

## Delårsrapport

För perioden januari–juni 2011 • 1.8.2011 kl. 09.00



### Januari–juni 2011

jämfört med januari–juni 2010

- Rörelseresultatet exklusive omstruktureringarkostnader ökade med 20 procent, rensat för valutakurseffekter, till 4,3 miljoner euro (3,5)
- Periodens resultat hänförligt till aktieägarna minskade till -1,2 miljoner euro (2,0), huvudsakligen på grund av 2,9 miljoner euro i omstruktureringarkostnader i Sverige
- Resultatet per aktie var -0,10 euro per aktie (0,17)
- Räntenettot ökade med 6 procent till 19,6 miljoner euro (18,4)
- Provisionsnettot ökade med 20 procent till 20,8 miljoner euro (17,3)
- Utifrån vår bedömning av omvärldsfaktorer och med beaktande av att verksamheten i Sverige kommer att ha en mindre negativ resultatbelastning än föregående år förväntas koncernens resultat före kreditförluster 2011 bli bättre än 2010. Kreditförlusterna förväntas vara låga under 2011. Sammantaget innebär detta att koncernens resultat efter skatt hänförligt till aktieägarna 2011 blir betydligt bättre än 2010.

### Andra kvartalet 2011

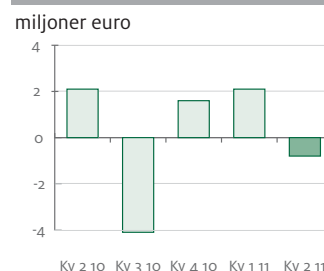
jämfört med första kvartalet 2011

- Rörelseresultatet exklusive omstruktureringarkostnader var oförändrat 2,1 miljoner euro
- Periodens resultat hänförligt till aktieägarna minskade till -2,2 miljoner euro (1,0), huvudsakligen på grund av 2,9 miljoner euro i omstruktureringarkostnader i Sverige
- Resultatet per aktie var -0,19 euro per aktie (0,09)
- Räntenettot ökade med 6 procent till 10,1 miljoner euro (9,5)
- Provisionsnettot ökade med 5 procent till 10,7 miljoner euro (10,1)
- Kreditförlusterna netto uppgick till 0,3 miljoner euro (0,0) motsvarande en kreditförlustnivå på 0,04 procent.
- Primärkapitalrelationen var 7,7 procent (7,3 procent den 31 december 2010)

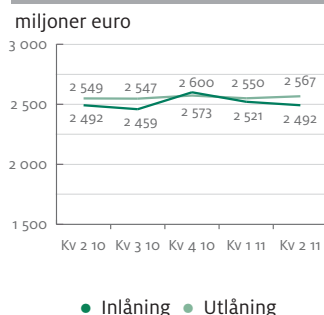
”Vi har första halvåret förbättrat resultatet före kreditförluster och engångskostnader med 24 procent, rensat för valutakurseffekter, med fortsatt stora framgångar inom Private Banking i såväl Finland som Sverige. Med nyemission av eget kapital under hösten samt tillstånd att emittera säkerställda obligationer finns de finansiella förutsättningarna att fortsätta expandera vår verksamhet i Finland och Sverige i enlighet med vår strategi. Avkastningen på eget kapital närmar sig 15 procent i vår finska verksamhet. Den omstrukturering av vår svenska verksamhet som nu görs med ny ledning, inklusive avveckling av det institutionella aktiemäklarieret samt övergång till filial, möjliggör en snabbare resultatförbättring.”

Peter Wiklöf, VD

#### Rörelseresultat

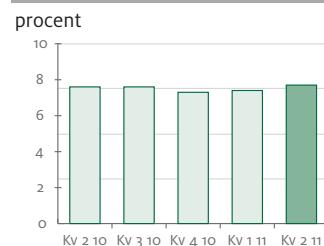


#### Inlåning och utlåning

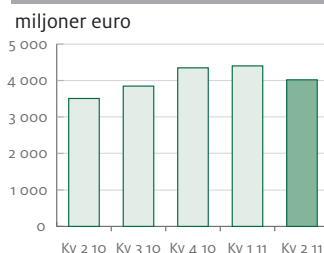


● Inlåning ● Utlåning

#### Primärkapitalrelation



#### Förvalt kapital



Ålandsbanken är en bank med starka kundrelationer och personlig service. Banken har ett starkt placeringskunnande och kan samtidigt erbjuda goda finansieringstjänster. Affärsbanken grundades 1919 och har varit listad på Helsingforsbörsen sedan 1942. Ålandsbankens huvudkontor finns i Mariehamn.

Banken har 17 kontor på Åland och 8 kontor i övriga Finland. Dotterbolaget Ålandsbanken Sverige AB har tre kontor i Sverige.

Till Ålandsbanken-koncernen hör totalt tio dotterbolag vars verksamhet på olika sätt anknyter till banking.

# Resultat och lönsamhet

## MARKNADSÖVERSIKT

Tillväxten i finsk och svensk ekonomi är för närvarande hög. I Finland ökade BNP med 3,4 procent och i Sverige med 3,3 procent i uppräknad årstakt under första kvartalet. Detta var dock lägre än den mycket starka tillväxttakt som noterades i slutet av 2010. Världsekonomin står inför stora utmaningar, vilket lett till ökad oro på de finansiella marknaderna. Eurozonens skuldkris, konsekvenserna av jordbävningkatastrofen i Japan, den politiska oron i Nordafrika och Mellanöstern, den amerikanska ekonomins svaga återhämtning samt inflationstendenser i Kina är några av orosmolnen.

Räntorna i Finland och Sverige rör sig uppåt från de historiskt mycket låga nivåerna. Utvecklingen av de viktigaste referensräntorna framgår nedan. Europeiska centralbanken fortsatte den höjning av styrräntan som påbörjades i april med ytterligare 25 räntepunkter i juli till 1,50 procent, efter att styrräntan varit 1,00 procent sedan maj 2009. Svenska riksbanken har successivt höjt styrräntan sedan sommaren 2010 från bottenivån 0,25 procent. Efter den senaste räntehöjningen i juli är styrräntan i Sverige nu 2,00 procent. Ytterligare höjningar förväntas.

## REFERENSRÄNTOR KVARTALSGENOMSNIITT, PROCENT

	Kv 2 2011	Kv 1 2011	Kv 2 2010
Euribor 3 mån	1,41	1,09	0,69
Euribor 12 mån	2,13	1,74	1,25
Stibor 3 mån	2,44	2,21	0,61
Stibor 12 mån	3,00	2,67	1,19

Aktieindex på Helsingforsbörsen (OMXHPI) sjönk med 11 procent under kvartalet, men var 4 procent högre än vid årsskiftet 2009/2010. Aktieindex på Stockholmsbörsen (OMXSPI) sjönk med 3 procent under kvartalet, men var 18 procent högre än vid årsskiftet 2009/2010.

Euron var vid halvårsskiftet 2011 2 procent mer värd i förhållande till den svenska kronan än vid årsskiftet men 11 procent mindre värd än vid utgången av 2009. Kursrörelserna de tre senaste åren har varit betydande med toppnoteringen för euron i förhållande till kronan den 21 april 2009, då en euro gav 11,18 svenska kronor, och bottennoteringen den 1 mars 2011 på 8,71. Vid omräkning av Ålandsbankens svenska dotterbolags resultat till euro används genomsnittskurser för perioden, medan balansräkningen omvärderas till aktuell kurs på balansdagen. Valutakurseffekten innebar att resultaträkningen för det svenska dotterbolaget minskade med 2 procent uttryckt i euro från föregående kvartal och ökade med 10 procent för första halvåret jämfört med föregående år. Valutakurseffekten innebar att balansräkningen för det svenska dotterbolaget ökade med 4 procent uttryckt i euro jämfört med föregående år.

## VIKTIGA HÄNDELSER

Ålandsbanken tillkännagav i juni en planerad aktieemission om cirka 30 miljoner euro för att möta skärpta kapitalkrav och finansiera en fortsatt tillväxt i Finland och Sverige. Nyemissionen förstärker primärkapitalrelationen med cirka 1,9 procentenheter från 7,7 procent till 9,6 procent pro-forma per den 30 juni 2011. Tillsammans med andra planerade kapitaleffektiviserande åtgärder är målet att 2012–2013 ha en primärkapitalrelation som överstiger de nordiska storbankernas genomsnitt. Styrelsen har för avsikt att inom augusti månad 2011 hålla en extra bolagsstämma för att få ett s.k. emissionsbemyndigande för att genomföra emissionen. Avsikten är att emissionen genomförs som en nyemission med företrädesrätt för befintliga aktieägare. Banken har teckningsåtaganden från stora aktieägare som garanterar över hälften av emissionen. Styrelsen föreslår att fyra A-aktier ger rätt att teckna en ny A-aktie och fyra B-aktier ger rätt att teckna en ny B-aktie. Teckningskursen föreslås vara 13 euro för A-aktien och 8,60 euro för B-aktien.

Under slutet av juni omstrukturerade Ålandsbanken verksamheten i Sverige. Det institutionella aktiemäklarieret stängdes och ledningsförändringar genomfördes. Totalt avvecklades cirka 15 heltidstjänster och kvartalet belastades omstruktureringskostnader på i storleksordningen 2,9 miljoner euro. Omstruktureringskostnaden för det institutionella aktiemäklarieret har en beräknad återbetalningstid på cirka 12 månader. Det institutionella aktiemäklarieret har under en längre tid haft lönsamhetsproblem, och branschen genomgår en betydande strukturomvandling. Beslut togs även att verksamheten i Sverige övergår till att bedrivas i filial från och med slutet av fjärde kvartalet, vilket förutom ett effektivare kapitalutnyttjande även innebär en effektivare skattesituation samt en mer kostnadseffektiv bolagsstyrning.

Ålandsbankens ränteobligation inflationsskydd, som emitterades i juni, rönt stort kundintresse och tecknades för 25 miljoner euro, vilket var det bästa försäljningsresultatet någonsin för en indexobligation utgiven av Ålandsbanken.

Ålandsbankens fondvolym i Finland ökade med 17 procent under första halvåret. Fondmarknaden totalt i Finland hade under första halvåret ett nettoutflöde på 132 miljoner euro, samtidigt som Ålandsbanken hade ett nettoinflöde på 93 miljoner euro. Svenska kunder stod för 16 miljoner euro av nettoinflödet. Ålandsbankens marknadsandel av den finska fondmarknaden ökade under första halvåret med 0,2 procentenheter till 1,0 procent. Ålandsbanken Fondbolag är fortsatt det fondbolag som har den högsta Morningstar-ratingen i Finland. 55 procent av Ålandsbankens betygsatta fonder har högsta möjliga betyg, 5.

## RESULTAT FÖR ANDRA KVARTALET 2011

Andra kvartalet innebar ett resultat efter skatt hänförlig till aktieägarna på -2,2 miljoner euro jämfört med 1,0 miljoner euro föregående kvartal.

Resultatet exklusive verksamheten i Sverige förbättrades med 1,1 miljoner euro eller 39 procent till 3,9 miljoner euro, vilket motsvarade en räntabilitet på allokert eget kapital på 14 procent (11). Private Banking-verksamheten i Finland hade ett mycket framgångsrikt kvartal. Compass Card halverade rörelseförlusten, och hade vid halvårsskiftet 92 tusen utestående kort.

Ålandsbanken Sverige redovisade ett resultat efter skatt på -6,1 miljoner euro jämfört med -1,8 miljoner euro föregående kvartal. Av resultatminskningen med 4,3 miljoner euro var drygt 2,9 miljoner euro hänförligt till omstrukturingskostnader i samband med nedläggningen av det institutionella aktiemäklariet samt ledningsförändringar. Ålandsbanken fokuserar nu verksamheten i Sverige till att omfatta entreprenörer och förmögna privatpersoner samt kapitalförvaltning för institutioner och företag. Kundtillströmningen inom Private Banking är fortsatt god. Ålandsbanken är fortsatt övertygad om att bankens unika position som den *”lilla bankfirman med starka kundrelationer kombinerat med den stora bankens finansieringskunskande”* har en tydlig efterfrågan även i Sverige.

Räntabiliteten på eget kapital för koncernen uppgick till -5,7 procent (2,7).

Resultatet före kreditförluster och omstrukturingskostnader uppgick till 2,4 miljoner euro, vilket var en förbättring med 0,3 miljoner euro eller 14 procent från föregående kvartal.

Intäkterna uppgick till 26,7 miljoner euro (26,1), vilket var 2 procent högre än föregående kvartal trots 1,0 miljoner euro lägre värderingsintäkter från finansförvaltningen och finansiella tillgångar som kan säljas.

Räntenettet uppgick till 10,1 miljoner euro (9,5), vilket var 6 procent högre än föregående kvartal. Räntenettet påverkades positivt av högre marknadsräntor.

Provisionsnettot uppgick till 10,7 miljoner euro (10,1), vilket var 5 procent högre än föregående kvartal. Ökningen avsåg främst placeringsrelaterade intäkter.

Kostnaderna uppgick till 27,2 miljoner euro (24,0), varav 2,9 miljoner avsåg omstrukturingskostnader i Sverige. Exklusive dessa engångskostnader var kostnaderna 1 procent högre än föregående kvartal.

Antalet heltidstjänster omräknat från arbetad tid under kvartal 2 ökade till 699 jämfört med 687 föregående kvartal. Förändringarna härrör främst från ökat antal anställda i moderbolaget.

Kreditförlusterna, netto, var 0,3 miljoner euro, varav 0,0 i Sverige. Kreditförlustnivån var 0,04 procent jämfört med 0,00 procent föregående kvartal.

Skattekostnaden uppgick till 0,6 miljoner euro (1,1), trots ett redovisat negativt koncernresultat. Förklaringen till den höga skattekostnaden är att vinsterna i den finska delen av koncernen beskattas, medan ingen uppskjuten skattefordran tas upp för de svenska förlusterna.

## RESULTAT FÖR JANUARI–JUNI 2011

Första halvåret innebar ett resultat efter skatt hänförlig till aktieägarna på -1,2 miljoner euro jämfört med 2,0 miljoner euro motsvarande period föregående år. Omstrukturingskostnader på 2,9 miljoner euro i Sverige samt en återförd skatt på 1,3 miljoner euro i Sverige förra året var det enskilt största förklaringsposterna till resultatminskningen.

Resultatet exklusive verksamheten i Sverige minskade med 14 procent till 6,8 miljoner euro (7,9), vilket motsvarade en räntabilitet på allokert eget kapital på 13 procent (14). Lägre nettointäkter från förvaltningsfastigheter med 0,5 miljoner euro samt lägre värderingsintäkter från finansförvaltning med 1,1 miljoner euro var huvudförklaringar till det något lägre resultatet.

Ålandsbanken Sverige redovisade ett förbättrat rörelseresultat, exklusive omstrukturingskostnader, med 24 miljoner kronor eller 35 procent uttryckt i lokal valuta. Intäkterna ökade med 13 procent, medan kostnaderna minskade med 7 procent. Inom bankverksamheten med huvudinriktning på entreprenörer med behov av kapitalförvaltning, finansiell planering och finansiering ökade intäkterna med 54 procent. Inom kapitalförvaltning med inriktning mot institutioner ökade intäkterna med 12 procent. Utvecklingen inom institutionellt aktiemäklariet var fortsatt negativ med 21 procent lägre intäkter. Fr.o.m. mitten av juni avvecklades verksamheten inom institutionellt aktiemäklariet. Resultatet efter skatt var -8,0 miljoner euro, varav -2,9 miljoner euro avsåg omstrukturingskostnader, jämfört med -5,9 miljoner euro, varav +1,3 miljoner euro i återförd skatt, föregående år.

Koncernens resultat före kreditförluster och omstrukturingskostnader uppgick till 4,5 miljoner euro och förbättrades rensat för valutakurseffekter med 24 procent från föregående år. Private Banking-verksamheten i Sverige och Finland bidrog med den kraftigaste resultatförbättringen.

Räntabiliteten på eget kapital uppgick till -1,5 procent (1,6).

Intäkterna ökade med 8 procent till 52,8 miljoner euro (49,0). I affärsområde Sverige ökade intäkterna med 12 procent i lokal valuta, medan intäktsökningen i resten av koncernen var 4 procent.

Räntenettet ökade med 6 procent till 19,6 miljoner euro (18,4) och påverkades positivt av högre marknadsräntor.

Provisionsnettot ökade med 20 procent till 20,8 miljoner euro (17,3), huvudsakligen drivet av högre förvaltad kapital.

Kostnaderna, exklusive omstrukturingskostnader på 2,9 miljoner euro, ökade med 8 procent till 48,3 miljoner euro (44,7). Exklusive valutakurseffekt var ökningstakten 4 procent. Kostnaderna i den svenska verksamheten minskade med 7 procent i lokal valuta, medan kostnaderna i resten av koncernen ökade med 3 miljoner euro eller 13 procent. Utöver avtalsenliga löneökningar var expansionen av Private Banking-verksamheten i Finland och Crosskeys verksamhet samt uppbyggnaden av Compass Card viktiga förklaringar, liksom projektkostnader förknippade med att möjliggöra säkerställda obligationer, övergång till IRB-metod för beräkning av kapitalkrav för kreditrisk samt filiallösning för den svenska verksamheten. Tillverkning för eget bruk har dessutom minskat med 1,2 miljoner euro.

Bolagsstämman godkände i april ett aktierelaterat ersättningsprogram för ledande befattningshavare. Ingen kostnad för detta program har reserverats i halvårsbokslutet. Styrelsen har fullmakt att maximalt förvärva 25 000 B-aktier för att sedan emitteras till förtjänta medarbetare. Inga förvärv av egna aktier hade skett per den 30 juni 2011. Kostnaden för detta program kommer att bokas då villkoren för programmet är fullständiga, vilket förväntas ske under tredje kvartalet 2011.

Antalet heltidstjänster omräknat från arbetad tid under första halvåret minskade till 693 jämfört med 701 föregående år. Förändringarna härrör främst från minskat antal anställda i Ålandsbanken Sverige, medan antal anställda ökat i Crosskey Banking Solutions.

Kreditförlusterna, netto, var 0,3 miljoner euro. Förlustreserveringarna avsåg primärt affärsområde Finland. Kreditförlustnivån var 0,02 procent jämfört med 0,01 procent föregående år.

Skattekostnaden uppgick till 1,6 miljoner euro (1,8), vilket motsvarade en effektiv skattesats på 114 procent (43). Föregående år ingick en återförd skattekostnad på 1,3 miljoner euro i Sverige. När den svenska verksamheten övergår till filial kommer koncernens effektiva skattesats att närma sig 26 procent.

#### AFFÄRSVOLYMER

Förvalt kapital minskade med 328 miljoner euro eller 8 procent under första halvåret och uppgick till 4 019 miljoner euro (4 347). Förvalt kapitalet i egna fonder ökade med 15 miljoner euro till 917 miljoner euro (903). Diskretionärt förvalt kapital minskade med 56 miljoner euro till 1 817 miljoner euro (1 873) på grund av negativ marknadsvärdeutveckling, trots betydande nettointlöde från nya avtal. Rådgivande förvalt kapital minskade med 287 miljoner euro till 1 285 miljoner euro (1 572) på grund av negativ marknadsvärdeförändring. Av totalt förvalt kapital svarade affärsområde Sverige för 2 110 miljoner euro eller 55 procent.

Inlåning från allmänheten, inklusive bankcertifikat, indexobligationer och debenturer emitterade till retailkunder uppgick till 2 492 miljoner euro (2 600), vilket var en minskning med 108 miljoner euro eller 4 procent från årsskiftet. I Sverige minskade inlåningen under första halvåret med 97 miljoner euro eller 21 procent till 361 miljoner euro (458), främst beroende på minskad specialinlåning från kommuner och landsting. På Åland och i Finland ökade tidsbundna depositioner.

Utlåning till allmänheten uppgick till 2 567 miljoner euro (2 573). Utlåningen i affärsområde Finland minskade med 5 procent under första halvåret. En viktig förklaring är Ålandsbankens strategiska inriktning där helkundsrelationer inom Private Banking och Premium Banking-segmenten prioriteras framför marknadsandelar på bolånemarknaden till låga marginaler. Även det strategiska valet att minska exponering mot fastighetsförädling bidrog till minskningen. I affärsområde Åland ökade utlåningen med 5 procent under första halvåret, huvudsakligen på företagsenheten. I Sverige ökade utlåningen med 24 procent i lokal valuta tack vare god kreditefterfrågan från Private Banking-kunder.

#### KREDITKVALITET

Ålandsbankens kreditportfölj kännetecknas av låg risk. Utlåning till privatpersoner utgör cirka två tredjedelar av kreditportföljen. Bostadslån svarar för cirka två tredjedelar av utlåning till privatpersoner. Värdepapperskrediter med säkerhet i marknadsnoterade värdepapper utgör det näst största creditslaget till privatpersoner. Belåningsvärdena är konservativa. Historiskt har Ålandsbanken aldrig haft några väsentliga kreditförluster på denna kreditgivning.

Företagsportföljen har stort släktskap med privatportföljen, då många av företagen ägs av kunder som även privat är Private Banking-kunder. Andelen krediter till shipping och fastighetsförädling har successivt minskat som ett led i att ytterligare reducera riskprofilen och effektivare utnyttja Ålandsbankens eget kapital.

Oskötta krediter mer än 90 dagar, brutto, minskade under första halvåret med 0,9 miljoner euro eller 3 procent till 26,8 miljoner euro (27,7). Minskningen avsåg framför allt företagskunder, medan privatkunderna ökade marginellt. Som andel av utlåningen till allmänheten minskade de oskötta krediterna från 1,07 procent vid årsskiftet till 1,04 procent.

Reserveringsgraden för osäkra fordringar, dvs individuella nedskrivningar i förhållande till osäkra fordringar, var 53 procent jämfört med 55 procent vid årsskiftet. Inklusive gruppvisa nedskrivningar uppgick reserveringsgraden till 75 procent jämfört med 85 procent vid årsskiftet. Koncernen har 7,3 miljoner euro i nedskrivningsreserveringar, varav individuella nedskrivningar 5,2 miljoner euro och gruppvisa nedskrivningar 2,1 miljoner euro.

#### LIKVIDITET OCH UPPLÅNING

Ålandsbankens likviditetsreserv i form av kassa, kontohållning och placeringar hos andra banker samt likvida räntebärande värdepapper uppgick den 30 juni 2011 till 525 miljoner euro, motsvarande 15 procent av totala tillgångar (16 procent vid årsskiftet) och 20 procent av utlåningen till allmänheten (21 procent). Av den totala likviditetsreserven utgjorde den aktivt förvaltade likviditetsportföljen 283 miljoner euro den 30 juni 2011 (271 miljoner euro).

Ålandsbankens core funding ratio, dvs utlåning till allmänheten i förhållande till inlåning från allmänheten inklusive bankcertifikat, indexobligationer och debenturer emitterade till allmänheten, var 103 procent den 30 juni 2011 (99 procent 31 december 2010). Ålandsbanken hade således inget behov av kapitalmarknadsupplåning för att finansiera sin utlåningsportfölj.

Av inlåningen från allmänheten var 215 miljoner euro tidsbundna depositioner, indexobligationer och debenturer med en löptid över 1 år (273 miljoner euro). Trots att övrig inlåning är avista eller har kontraktsmässigt kortare löptid än 1 år är denna finansiering till stor del att betrakta som stabil utifrån historiska kundbeteenden.

## KAPITAL OCH KAPITALTÄCKNING

Det egna kapitalet förändrades med periodens totalresultat på -2,2 miljoner euro samt med minoritetsägarens kapitaltillskott i Compass Card om 2 miljoner euro till 155 miljoner euro. Soliditeten ökade till 4,6 procent från 4,5 procent vid årsskiftet.

Primärkapitalet enligt kapitaltäckningsregelverkets definition minskade med 0,2 miljoner euro till 121,9 miljoner euro (122,1).

Risikvägda tillgångar minskade med 73 miljoner euro eller 4 procent från årsskiftet och uppgick till 1 591 miljoner euro (1 664). Operativa risker omräknat till riskvägda tillgångar minskade med 35 miljoner euro eller 17 procent, vilket var hänförligt till den svenska verksamheten. Operativa risker beräknas utifrån verksamhetens intäkter de senaste tre åren. Riskvägda tillgångar för kreditrisker minskade med 36 miljoner euro eller 2 procent, huvudsakligen på grund av att finansiella säkerheter nu medräknas enligt avancerad metod även i det svenska dotterbolaget.

Primärkapitalrelationen förstärktes till 7,7 procent (7,3). Då Ålandsbanken inte har något hybridkapital är kärnprimärkapitalrelationen densamma som primärkapitalrelationen. Kapitaltäckningsgraden var 12,3 procent (12,0).

Ålandsbanken återlöste i juni med Finansinspektionens tillstånd debenturlån 2/2006, som emitterades av Ålandsbanken Abp den 1 juni 2006. Debenturlånet uppgick till 8 miljoner euro.

Enligt de nya internationella kapitaltäckningsreglerna skärps kapitalkraven för alla banker väsentligt. Kärnprimärkapitalet, det vill säga eget kapital exklusive olika former av hybridkapital som får medräknas i primärkapitalet, ställs i fokus. Miniminivån för kärnprimärkapitalrelationen, inklusive capital conservation buffer, kommer att bli 7,0 procent. Miniminivån för primärkapitalrelationen kommer att bli 8,5 procent. Miniminivån för kapitaltäckningsgraden kommer att bli 10,5 procent, inklusive capital conservation buffer på 2,5 procent. De nya miniminivåerna träder formellt i kraft 2019 med flera års gradvis anpassning.

Svenska Finansinspektionen förväntar sig att de svenska storbankerna snabbare fasar in det nya regelverket än de övergångsregler som föreslagits av Baselkommittén. Kraven på de svenska storbankerna förväntas inom några år bli 15–16 procent för totalt kapital, varav minst 10–12 procentenheter ska utgöras av kärnprimärkapital.

Kapitalkravet för kreditrisker beräknas i dag enligt schablonmetoden och kapitalkravet för operativa risker enligt basmetoden i Ålandsbanken. En övergång till intern riskklassificeringsmetod för kreditrisker och schablonmetod för operativa risker skulle avsevärt förbättra Ålandsbankens kapitaltäckningsgrad. Ansökan om godkännande att få tillämpa intern riskklassificeringsmetod för kreditrisker har inlämnats till finska Finansinspektionen.

## VÄSENTLIGA HÄNDELSE EFTER PERIODENS SLUT

Finansinspektionen beviljade den 29 juli Ålandsbanken tillstånd att emittera säkerställda obligationer. För Ålandsbanken innebär detta åtkomst till betydligt förmånligare långfristig finansiering.

## FÖRÄNDRINGAR I BOLAGSSTRUKTUR

Verksamheten i Ålandsbanken Sverige AB övergår till att bedrivas i filial från och med slutet av fjärde kvartalet, vilket förutom ett effektivare kapitalutnyttjande även innebär en effektivare skattesituation samt en mer kostnadseffektiv bolagsstyrning.

## RISKER OCH OSÄKERHETSFAKTORER

Ålandsbankens resultat påverkas av omvärldsförändringar som bolaget själv inte råder över. Bland annat påverkas koncernens resultatutveckling av makroekonomiska förändringar samt förändringar av det allmänna ränteläget liksom börs- och valutakurser samt konkurrenssituationen. Under året har världen bland annat skakats av jordbävningkatastrofen i Japan, den politiska oron i Nordafrika och Mellanöstern, högre råvarupriser och fortsatt oro för eurozonens skuldskris.

Koncernen eftersträvar en verksamhet med rimliga och avvägda risker. Lönsamheten är beroende av organisationens förmåga att identifiera, hantera och prissätta risker. Koncernen är exponerad mot kreditrisk, likviditetsrisk, marknadsrisk, operativ risk och verksamhetsrisk.

Utifrån den positiva utvecklingen och de positiva framtidsförväntningar i Compass Card har en latent skattefordran på 0,9 miljoner euro bokförts. Skulle förutsättningarna för bolaget dramatiskt förändras så att bolaget framöver inte uppnår vinst kan värdet på denna fordran behöva omprövas.

## FRAMTIDSUTSIKTER

En fortsatt ekonomisk återhämtning kommer att vara gynnsam för Ålandsbanken genom högre räntenivåer och fortsatt starkt kreditkvalitet. Finland och Sverige bedöms ha en stabil ekonomisk situation, även om Ålandsbankens hemmamarknader påverkas av en mer turbulent utveckling i omvärlden.

Utifrån denna bedömning och med beaktande av att verksamheten i Sverige kommer att ha en mindre negativ resultatbelastning än föregående år förväntas koncernens resultat före kreditförluster 2011 bli bättre än 2010. Kreditförlusterna förväntas vara låga under 2011. Sammantaget innebär detta att koncernens resultat efter skatt hänförligt till aktieägarna 2011 blir betydligt bättre än 2010.

## EKONOMISK INFORMATION

Ålandsbanken publicerar följande delårsrapport under verksamhetsåret 2011:

- delårsrapport januari–september 31.10.2011

Mariehamn den 29 juli 2011  
STYRELSEN

# Finansiell sammanfattning

Koncernen	Kv 2 2011	Kv 1 2011	%	Kv 2 2010	%	1.1–30.6 2011	1.1–30.6 2010	%
miljoner euro								
<b>RESULTAT</b>								
Räntenetto	10,1	9,5	6	9,3	9	19,6	18,4	6
Provisionsnetto	10,7	10,1	5	9,9	8	20,8	17,3	20
Övriga intäkter	5,9	6,6	-10	6,3	-5	12,5	13,3	-6
<b>Intäkter sammanlagt</b>	<b>26,7</b>	<b>26,1</b>	<b>2</b>	<b>25,4</b>	<b>5</b>	<b>52,8</b>	<b>49,0</b>	<b>8</b>
Personalkostnader	-16,5	-13,9	19	-13,6	22	-30,4	-26,4	15
Övriga kostnader	-10,6	-10,1	5	-9,8	9	-20,8	-18,2	14
<b>Kostnader sammanlagt</b>	<b>-27,2</b>	<b>-24,0</b>	<b>13</b>	<b>-23,4</b>	<b>16</b>	<b>-51,2</b>	<b>-44,7</b>	<b>15</b>
<b>Resultat före förluster</b>	<b>-0,5</b>	<b>2,1</b>	<b>-123</b>	<b>2,1</b>	<b>-124</b>	<b>1,6</b>	<b>4,3</b>	<b>-63</b>
Nedskrivning av krediter och andra åtaganden	-0,3	0,0		0,0		-0,3	-0,1	144
<b>Rörelseresultat</b>	<b>-0,8</b>	<b>2,1</b>	<b>-136</b>	<b>2,0</b>	<b>-138</b>	<b>1,4</b>	<b>4,2</b>	<b>-68</b>
Inkomstskatt	-0,6	-1,1	-48	-0,4	33	-1,6	-1,8	-9
<b>Rapportperiodens resultat</b>	<b>-1,3</b>	<b>1,0</b>	<b>-227</b>	<b>1,6</b>	<b>-181</b>	<b>-0,3</b>	<b>2,4</b>	<b>-112</b>
Hänförligt till:								
Innehav utan bestämmande inflytande	0,9	0,0		0,4	103	0,9	0,5	92
<b>Aktieägarna i Ålandsbanken Abp</b>	<b>-2,2</b>	<b>1,0</b>		<b>1,2</b>		<b>-1,2</b>	<b>2,0</b>	<b>-160</b>
<b>VOLYMER</b>								
Utlåning till allmänheten	2 567	2 550	1	2 549	1			
Inlåning från allmänheten <sup>1</sup>	2 492	2 521	-1	2 492	0			
Förvalt kapital	4 019	4 347	-8	3 507	15			
Eget kapital	155	155	0	160	-3			
Balansomslutning	3 403	3 398	0	3 617	-6			
Riskvägda tillgångar	1 591	1 645	-3	1 657	-4			
<b>NYCKELTAL</b>								
Räntabilitet på eget kapital, % (ROE) <sup>2</sup>	-5,7	2,7		3,0		-1,5	1,6	
K/I-tal, % <sup>3</sup>	103	92		92		97	91	
Kreditförlustnivå, % <sup>4</sup>	0,04	0,00		0,01		0,02	0,01	
Andel oskötta fordringar, brutto, % <sup>5</sup>	1,04	0,89		0,70		1,04	0,70	
Reserveringsgrad för osäkra fordringar, % <sup>6</sup>	75	72		78		75	78	
Core funding ratio (Utlåning/inlåning), % <sup>7</sup>	103	101		102		103	102	
Soliditet, % <sup>8</sup>	4,6	4,6		4,4		4,6	4,4	
Primärkapitalrelation, % <sup>9</sup>	7,7	7,4		7,6		7,7	7,6	
Resultat per aktie före utspädning, euro	-0,19	0,09		0,11		-0,10	0,17	
Eget kapital per aktie, euro	13,15	13,41		13,72		13,15	13,72	
Aktiekurs A-aktie, euro	25,98	25,50		27,95		25,98	27,95	
Aktiekurs B-aktie, euro	16,50	17,00		20,85		16,50	20,85	
Arbetad tid omräknad till heltidstjänster	699	687		690		693	701	

<sup>1</sup> Inlåning från allmänhet och offentlig sektor, inklusive masskuldebrevslån och bankcertifikat

<sup>2</sup> ( Rapportperiodens resultat hänförligt till aktieägarna / Aktieägarnas andel av eget kapital genomsnitt ) x 100

<sup>3</sup> Kostnader / Intäkter

<sup>4</sup> Nedskrivning av krediter och andra förbindelser / kreditstock

<sup>5</sup> (Oskötta krediter (> 90 dgr) / kreditstock) x 100

<sup>6</sup> Reserverade nedskrivningar / osäkra fordringar

<sup>7</sup> Utlåning / Inlåning inkl. bankcertifikat, indexobligationer och debenturer emitterade till allmänheten

<sup>8</sup> (Eget kapital / Balansomslutning) x 100

<sup>9</sup> (Primärt kapital / Kapitalkrav) x 8 % x 100

# Rapport över finansiell ställning i sammandrag

Koncernen	30.6.2011	31.12.2010	%	30.6.2010	%
miljoner euro					
<b>AKTIVA</b>					
Kontanta medel	14	61	-77	47	-70
Hos centralbanker belåningsbara skuldebrev	135	168	-19	146	-7
Fordringar på kreditinstitut	243	127	91	319	-24
Fordringar på allmänheten och offentlig sektor	2 567	2 677	-4	2 549	1
Skuldebrev	230	266	-14	303	-24
Aktier och andelar	7	5	31	18	-64
Aktier och andelar i ägarintresseföretag	1	1	-6	1	-4
Derivatinstrument	24	35	-33	32	-24
Immateriella tillgångar	11	10	5	9	13
Materiella tillgångar	35	36	-4	36	-4
Övriga tillgångar	112	58	92	133	-16
Resultatregleringar och förskottsbetalningar	22	27	-19	22	-1
Latenta skattefordringar	3	2	37	2	44
<b>Aktiva totalt</b>	<b>3 403</b>	<b>3 475</b>	<b>-2</b>	<b>3 617</b>	<b>-6</b>
<b>PASSIVA</b>					
Skulder till kreditinstitut	185	191	-3	416	-55
Skulder till allmänheten och offentlig sektor	2 088	2 141	-2	2 081	0
Emitterade skuldebrev	747	790	-5	732	2
Derivatinstrument	10	10	-1	11	-13
Övriga skulder	106	67	59	98	8
Resultatregleringar och erhållna förskott	32	27	20	27	20
Efterställda skulder	58	73	-21	71	-19
Latenta skatteskulder	22	22	1	22	2
<b>Främmande kapital totalt</b>	<b>3 248</b>	<b>3 320</b>	<b>-2</b>	<b>3 458</b>	<b>-6</b>
<b>Eget kapital och minoritetsandelar</b>					
Aktiekapital	23	23	0	23	0
Överkursfond	33	33	0	33	0
Reservfond	25	25	0	25	0
Fond för verkligt värde	8	9	-17	9	-13
Balanserad vinst	62	63	-2	68	-8
Aktieägarnas andel av kapitalet	152	154	-2	158	-4
Minoritetsandelar av kapitalet	3	1	477	1	137
<b>Eget kapital totalt</b>	<b>155</b>	<b>155</b>	<b>0</b>	<b>160</b>	<b>-3</b>
<b>Passiva totalt</b>	<b>3 403</b>	<b>3 475</b>	<b>-2</b>	<b>3 617</b>	<b>-6</b>

# Resultaträkning i sammandrag

Koncernen	Kv 2 2011	Kv 1 2011	%	Kv 2 2010	%	1.1–30.6 2011	1.1–30.6 2010	%
miljoner euro								
Räntenetto	10,1	9,5	6	9,3	9	19,6	18,4	6
Provisionsnetto	10,7	10,1	5	9,9	8	20,8	17,3	20
Nettointäkter av värdepappershandel och valutaverksamhet	0,8	1,2	-29	0,1		2,0	2,7	-24
Nettointäkter från finansiella tillgångar som kan säljas	0,1	0,7	-85	0,8	-88	0,8	0,9	-14
Nettointäkter från förvaltningsfastigheter	0,1	0,0		0,5	-78	0,1	0,6	-78
IT-intäkter	4,1	4,1	0	4,0	1	8,1	7,6	7
Övriga rörelseintäkter	0,8	0,6	33	0,8	2	1,4	1,6	-7
<b>Intäkter sammanlagt</b>	<b>26,7</b>	<b>26,1</b>	<b>2</b>	<b>25,4</b>	<b>5</b>	<b>52,8</b>	<b>49,0</b>	<b>8</b>
Personalkostnader	-16,5	-13,9	19	-13,6	22	-30,4	-26,4	15
Övriga administrationskostnader	-5,4	-5,3	1	-4,9	10	-10,7	-8,8	23
Tillverkning för eget bruk	0,4	0,6	-27	1,1	-62	1,0	2,2	-52
Avskrivningar	-1,6	-1,6	2	-1,6	4	-3,3	-3,6	-8
Övriga rörelsekostnader	-4,0	-3,8	8	-4,4	-9	-7,8	-8,1	-4
<b>Kostnader sammanlagt</b>	<b>-27,2</b>	<b>-24,0</b>	<b>13</b>	<b>-23,4</b>	<b>16</b>	<b>-51,2</b>	<b>-44,7</b>	<b>15</b>
<b>Resultat före förluster</b>	<b>-0,5</b>	<b>2,1</b>	<b>-123</b>	<b>2,1</b>	<b>-124</b>	<b>1,6</b>	<b>4,3</b>	<b>-63</b>
Nedskrivning av krediter och andra åtaganden	-0,3	0,0		0,0		-0,3	-0,1	144
<b>Rörelseresultat</b>	<b>-0,8</b>	<b>2,1</b>	<b>-136</b>	<b>2,0</b>	<b>-138</b>	<b>1,4</b>	<b>4,2</b>	<b>-68</b>
Inkomstskatt	-0,6	-1,1	-48	-0,4	33	-1,6	-1,8	-9
<b>Räkenskapsperiodens resultat</b>	<b>-1,3</b>	<b>1,0</b>		<b>1,6</b>	<b>-181</b>	<b>-0,3</b>	<b>2,4</b>	<b>-112</b>
Hänförligt till:								
Innehav utan bestämmande inflytande	0,9	0,0		0,4	103	0,9	0,5	92
<b>Aktieägarna i Ålandsbanken Abp</b>	<b>-2,2</b>	<b>1,0</b>		<b>1,2</b>		<b>-1,2</b>	<b>2,0</b>	<b>-160</b>
Resultat per aktie								
Resultat per aktie före utspädning, euro <sup>1</sup>	-0,19	0,09		0,11		-0,10	0,17	
Resultat per aktie efter utspädning, euro <sup>2</sup>	-0,19	0,09		0,11		-0,10	0,17	

<sup>1</sup> Periodens resultat före utspädning / Antal aktier i genomsnitt

<sup>2</sup> Periodens resultat efter utspädning / (Antal aktier i genomsnitt + utestående aktier)



## Övrigt totalresultat i sammandrag

Koncernen	Kv 2 2011	Kv 1 2011	%	Kv 2 2010	%	1.1–30.6 2011	1.1–30.6 2010	%
miljoner euro								
Tillgångar som kan säljas	0,2	-1,2	-119	-0,3	-189	-1,0	0,2	
Omvärderingsdifferenser	-1,1	0,2		0,5		-0,9	3,4	126
Inkomstskatt för övrigt totalresultat	-0,1	0,3	-119	-0,2	-73	0,3	-0,3	175
<b>Övrigt totalresultat</b>	<b>-0,9</b>	<b>-0,7</b>	<b>24</b>	<b>0,0</b>		<b>-1,6</b>	<b>3,3</b>	<b>150</b>
<b>Räkenskapsperiodens totalresultat</b>	<b>-2,2</b>	<b>0,3</b>		<b>1,6</b>		<b>-1,9</b>	<b>5,7</b>	<b>133</b>
Hänförligt till:								
Innehav utan bestämmande inflytande	0,9	0,0		0,4	103	0,9	0,5	-96
<b>Aktieägarna i Ålandsbanken Abp</b>	<b>-3,1</b>	<b>0,3</b>		<b>1,2</b>		<b>-2,8</b>	<b>5,2</b>	<b>153</b>

# Kvartalsvis resultatutveckling

Koncernen	Kv 2 2011	Kv 1 2011	Kv 4 2010	Kv 3 2010	Kv 2 2010
miljoner euro					
Räntenetto	10,1	9,5	9,0	9,4	9,3
Provisionsnetto	10,7	10,1	12,0	7,6	9,9
Nettointäkter av värdepappershandel och valutaverksamhet	0,8	1,2	1,6	0,5	0,1
Nettointäkter från finansiella tillgångar som kan säljas	0,1	0,7	0,2	0,4	0,8
Nettointäkter från förvaltningsfastigheter	0,1	0,0	0,0	1,0	0,5
IT-intäkter	4,1	4,1	4,7	3,7	4,0
Övriga rörelseintäkter	0,8	0,6	0,3	0,6	0,9
<b>Intäkter sammanlagt</b>	<b>26,7</b>	<b>26,1</b>	<b>27,8</b>	<b>23,1</b>	<b>25,5</b>
Personalkostnader	-16,5	-13,9	-14,9	-12,3	-13,6
Övriga administrationskostnader	-5,4	-5,3	-4,5	-4,8	-4,9
Tillverkning för eget bruk	0,4	0,6	0,8	0,7	1,1
Avskrivningar	-1,6	-1,6	-3,1	-1,6	-1,6
Övriga rörelsekostnader	-4,0	-3,8	-4,1	-3,8	-4,4
<b>Kostnader sammanlagt</b>	<b>-27,2</b>	<b>-24,0</b>	<b>-25,7</b>	<b>-21,8</b>	<b>-23,4</b>
<b>Resultat före förluster</b>	<b>-0,5</b>	<b>2,1</b>	<b>2,0</b>	<b>1,3</b>	<b>2,1</b>
Nedskrivning av krediter och andra åtaganden	-0,3	0,0	-0,4	-5,4	0,0
<b>Rörelseresultat</b>	<b>-0,8</b>	<b>2,1</b>	<b>1,6</b>	<b>-4,1</b>	<b>2,1</b>
Inkomstskatt	-0,6	-1,1	-1,3	-0,3	-0,4
<b>Räkenskapsperiodens resultat</b>	<b>-1,3</b>	<b>1,0</b>	<b>0,4</b>	<b>-4,4</b>	<b>1,6</b>
Hänförligt till:					
Innehav utan bestämmande inflytande	0,9	0,0	0,1	0,1	0,4
<b>Aktieägarna i Ålandsbanken Abp</b>	<b>-2,2</b>	<b>1,0</b>	<b>0,3</b>	<b>-4,5</b>	<b>1,2</b>

# Rapport över förändring i eget kapital

## Koncernen

miljoner euro	Aktie- kapital	Överkurs- fond	Reserv- fond	Fond för verkligt värde	Omräknings- differens	Balanserat resultat	Aktie- ägarnas andel av eget kapital	Andel av eget kapital för innehav utan bestämmande inflytande	Total
<b>Eget kapital 31.12.2009</b>	<b>23,3</b>	<b>33,3</b>	<b>25,1</b>	<b>1,8</b>	<b>3,7</b>	<b>74,0</b>	<b>161,2</b>	<b>1,0</b>	<b>162,2</b>
Periodens totalresultat				0,1	3,1	2,0	5,2	0,5	5,7
Dividendutdelning						-8,1	-8,1	0,0	-8,1
Övrig förändring i minoritetens andel av eget kapital							0,0	0,1	0,1
<b>Eget kapital 30.6.2010</b>	<b>23,3</b>	<b>33,3</b>	<b>25,1</b>	<b>2,0</b>	<b>6,8</b>	<b>67,9</b>	<b>158,3</b>	<b>1,5</b>	<b>159,8</b>
Periodens totalresultat				-0,7	1,2	-4,2	-3,7	0,2	-3,5
Dividendutdelning						0,0	0,0	-1,0	-1,0
Inköp från minoritet						-0,2	-0,2		-0,2
Övrig förändring i minoritetens andel av eget kapital							0,0	0,1	0,1
<b>Eget kapital 31.12.2010</b>	<b>23,3</b>	<b>33,3</b>	<b>25,1</b>	<b>1,3</b>	<b>8,0</b>	<b>63,4</b>	<b>154,4</b>	<b>0,6</b>	<b>155,0</b>
Periodens totalresultat				-0,7	-0,9	-1,2	-2,8	0,9	-1,9
Dividendutdelning						0,0	0,0	0,0	0,0
Övrig förändring i minoritetens andel av eget kapital							0,0	2,0	2,0
<b>Eget kapital 30.6.2011</b>	<b>23,3</b>	<b>33,3</b>	<b>25,1</b>	<b>0,6</b>	<b>7,1</b>	<b>62,3</b>	<b>151,7</b>	<b>3,5</b>	<b>155,1</b>

# Kassaflödesanalys i sammandrag

Koncernen	1.1.–30.6.2011		1.1.–31.3.2011		1.1.–30.6.2010	
miljoner euro						
Kassaflöde från löpande verksamhet						
Rörelsevinst	1,4		2,1		4,2	
Justering för ej kassaflödespåverkande poster i rörelsevinsten	5,9		1,1		6,9	
Resultat från investeringsverksamhet	-0,1		0,0		-0,6	
Betalda inkomstskatter	-0,1		0,4		-1,5	
Förändring i den löpande verksamhetens tillgångar och skulder	13,1	20,2	-29,8	-26,2	50,2	59,3
Kassaflöde från investeringsverksamhet		-1,1		-0,6		-4,8
Kassaflöde från finansieringsverksamhet		-16,6		-4,4		-22,3
Kursdifferens i likvida medel		-2,7		0,4		10,3
<b>Förändring i likvida medel</b>		<b>-0,3</b>		<b>-30,7</b>		<b>42,5</b>
Likvida medel vid periodens början		306,2		306,2		331,1
Likvida medel vid periodens slut		306,0		275,5		373,6

# Noter till koncernens delårsrapport

## 1. Företagsinformation

Ålandsbanken Abp är ett finskt publikt aktiebolag, organiserat enligt finländsk lagstiftning och med huvudkontor i Mariehamn. Ålandsbanken Abp är en affärsbank med sammanlagt 28 kontor. Koncernen är genom dotterbolaget Crosskey Banking Solutions Ab Ltd även leverantör av moderna bankdatasystem för mindre och medelstora banker.

Moderbolagets huvudkontor har följande registrerade adress:  
Ålandsbanken Abp  
Nygatan 2  
AX-22100 Mariehamn

Ålandsbanken Abp:s aktier är föremål för handel på Nasdaq OMX Helsinki Oy.

Delårsrapporten för räkenskapsperioden 1.1–30.6.2011 har godkänts av styrelsen den 29 juli 2011.

## 2. Grund för upprättande och väsentliga redovisningsprinciper

### GRUND FÖR UPPRÄTTANDE

Delårsrapporterna för perioden 1.1.–30.6.2011 har uppgjorts i enlighet med de internationella redovisningsstandarderna (International Financial Reporting Standards, IFRS) samt IAS 34 "Delårsrapportering", sådana de antagits av EU.

Delårsrapporten innehåller inte all information och noter som krävs vid ett årsbokslut och bör läsas gemensamt med koncernens årsbokslut per den 31.12.2010.

### VÄSENTLIGA REDOVISNINGSPRINCIPER

De väsentliga redovisningsprinciper som använts vid upprättande av delårsrapport är lika de väsentliga redovisningsprinciper som använts vid upprättande av årsbokslut per den 31.12.2010, med undantag för införandet av nya standarder och tolkningar, för vilka redogörs nedan. Införandet av nya standarder och tolkningar har inte väsentligt påverkat koncernens resultat eller finansiella ställning.

*Nya redovisningsnormer och standarder som gäller från och med 2011:*  
Improvements to International Financial Reporting Standards (2010) Standarden ges ut som ett led i IASB:s årliga process vars syfte är att behandla mindre ändringar av befintliga standarder – Annual Improvements Project. Förändringarna har inte haft någon väsentlig påverkan på koncernen.

IAS 24 Upplysningar om närstående  
Syftet med ändringarna är att förenkla upplysningskraven för företag med statlig anknytning samt att förtydliga definitionen av närstående. Koncernen redovisar i enlighet med standarden för räkenskapsperioden som påbörjades 1.1.2011.

*Koncernen berörs för närvarande inte av följande ändringar:*

IAS 32 Finansiella instrument: klassificering av teckningsrätter – ändring  
IFRIC 14 Förskottsbetalning av lägsta fonderingskrav  
IFRIC 19 Utsläckning av finansiella skulder med eget kapitalinstrument

## 3. Uppskattningar och värderingar

Upprättande av bokslut i enlighet med IFRS kräver att företagsledningen gör uppskattningar och värderingar som påverkar de redovisade beloppen för tillgångar och skulder, intäkter och kostnader, samt upplysningar om förbindelser. Även om gjorda uppskattningar bygger på företagsledningens bästa vetande om aktuella händelser och åtgärder, kan det verkliga resultatet avvika från uppskattningarna.

#### 4. Kapitaltäckning

Koncernen	30.6.2011	31.12.2010	30.6.2010
miljoner euro			
Primärt kapital	121,9	122,1	126,9 <sup>1</sup>
Supplementärt kapital	73,2	78,4	80,5
<b>Kapitalbas totalt</b>	<b>195,1</b>	<b>200,5</b>	<b>207,4</b>
Kapitalkrav för kreditrisker	111,5	114,4	114,7
Kapitalkrav för operativa risker	14,0	16,8	16,5
Kapitalkrav för marknadsrisker	1,8	1,9	2,3
<b>Kapitalkrav totalt</b>	<b>127,2</b>	<b>133,1</b>	<b>133,5</b>
Kapitaltäckningsgrad, %	12,3	12,0	12,4
Primärkapitalrelation, %	7,7	7,3	7,6

<sup>1</sup> Periodens resultat ingår inte.

## 5. Segmentrapport

Ålandsbanken rapporterar segmentrapporten i enlighet med IFRS 8, vilket innebär att segmentrapporten speglar den information som ledningen i koncernen erhåller. För att motsvara Ålandsbankens interna rapportering till ledningen i koncernen har segmentrapporteringen i delårsrapporten för perioden januari - juni 2011 förändrats. Jämförelseperioden har omräknats för att motsvara den nya segmentrapporten.

Affärsområde Åland innefattar kontorsrörelsen på Åland och aktiehandelsverksamheten i Mariehamn. Finland innefattar kontorsrörelsen i fasta Finland, Ålandsbanken Asset Management Ab och aktiehandelsverksamheten i Finland, inkl. Ålandsbanken Equities Research Ab. Affärsområde Sverige innefattar de affärsdrivande enheterna i Ålandsbanken Sverige AB, samt Ålandsbanken Fonder AB och Alpha Management Company S.A. Affärsområde Crosskey innefattar Crosskey Banking Solutions Ab samt S-Crosskey Ab. Koncernfunktioner & elimineringar innefattar alla centrala funktioner inom koncernen, elimineringar samt dotterbolagen Ålandsbanken Fondbolag Ab och Ab Compass Card Oy Ltd.

Koncernen		1.1–30.6.2011				
miljoner euro	Åland	Finland	Sverige	Crosskey	Koncernfunktioner & elimineringar	Total
Räntenetto	6,6	8,8	3,8	0,0	0,3	19,6
Provisionsnetto	3,6	9,6	7,7	0,0	-0,2	20,8
Övriga intäkter	0,1	0,1	0,9	20,4	-9,0	12,5
<b>Summa intäkter</b>	<b>10,3</b>	<b>18,6</b>	<b>12,4</b>	<b>20,4</b>	<b>-8,9</b>	<b>52,8</b>
Personalkostnader	-2,2	-5,0	-9,1	-7,2	-7,0	-30,4
Övriga kostnader	-1,5	-3,7	-2,9	-9,5	-3,1	-20,8
Intern kostnadsfördelning	-4,2	-6,8	-8,4		19,4	0,0
<b>Summa kostnader</b>	<b>-7,9</b>	<b>-15,5</b>	<b>-20,5</b>	<b>-16,8</b>	<b>9,4</b>	<b>-51,2</b>
<b>Resultat före förluster</b>	<b>2,5</b>	<b>3,1</b>	<b>-8,1</b>	<b>3,7</b>	<b>0,5</b>	<b>1,6</b>
Nedskrivning av krediter och andra åtaganden	-0,1	-0,2	0,1	0,0	0,0	-0,3
<b>Rörelseresultat</b>	<b>2,3</b>	<b>2,9</b>	<b>-8,0</b>	<b>3,7</b>	<b>0,5</b>	<b>1,4</b>

Koncernen		1.1–30.6.2010				
miljoner euro	Åland	Finland	Sverige	Crosskey	Koncernfunktioner & elimineringar	Total
Räntenetto	6,4	9,0	2,6	0,0	0,4	18,4
Provisionsnetto	3,4	8,1	6,1	0,0	-0,3	17,3
Övriga intäkter	0,1	0,1	2,6	18,8	-8,3	13,3
<b>Summa intäkter</b>	<b>9,9</b>	<b>17,3</b>	<b>11,2</b>	<b>18,8</b>	<b>-8,2</b>	<b>49,0</b>
Personalkostnader	-2,0	-4,8	-6,2	-6,6	-6,8	-26,4
Övriga kostnader	-1,3	-3,6	-3,0	-8,8	-1,5	-18,2
Intern kostnadsfördelning	-3,8	-6,1	-9,2		19,1	0,0
<b>Summa kostnader</b>	<b>-7,1</b>	<b>-14,5</b>	<b>-18,4</b>	<b>-15,4</b>	<b>10,8</b>	<b>-44,7</b>
<b>Resultat före förluster</b>	<b>2,8</b>	<b>2,8</b>	<b>-7,2</b>	<b>3,4</b>	<b>2,6</b>	<b>4,3</b>
Nedskrivning av krediter och andra åtaganden	0,3	-0,5	0,1	0,0	0,0	-0,1
<b>Rörelseresultat</b>	<b>3,0</b>	<b>2,3</b>	<b>-7,1</b>	<b>3,4</b>	<b>2,6</b>	<b>4,2</b>

## 6. Förvaltad kapital

Koncernen	30.6.2011	31.12.2010	%	30.6.2010	%
miljoner euro					
Fondandelsförvaltning	917	903	2	787	17
Diskretionär kapitalförvaltning	1 817	1 873	-3	1 509	20
Övrig kapitalförvaltning	1 285	1 572	-18	1 211	6
<b>Förvaltad kapital totalt</b>	<b>4 019</b>	<b>4 347</b>	<b>-8</b>	<b>3 507</b>	<b>15</b>
Varav egna fonder i diskretionär och övrig kapitalförvaltning	369	340	9	272	36

Uppställningen av förvaltad kapital har ändrats så att innehav i egna fonder i diskretionär och övrig kapitalförvaltning visas på egen rad. Jämförelseperioden har omräknats för att motsvara den nya uppställningen.

## 7. Inlåning från allmänheten och offentlig sektor, inklusive masskuldebrevslån och bankcertifikat

Koncernen	30.6.2011	31.12.2010	%	30.6.2010	%
miljoner euro					
Depositioner från allmänheten och offentliga samfund					
Avista	1 605	1 599	0	1 609	0
Tidsbundna depositioner	482	540	-11	471	2
<b>Depositioner totalt</b>	<b>2 086</b>	<b>2 140</b>	<b>-2</b>	<b>2 080</b>	<b>0</b>
Masskuldebrev och riskdebenturer <sup>1</sup>	196	235	-17	256	-23
Bankcertifikat till allmänheten <sup>1</sup>	210	225	-7	156	35
<b>Masskuldebrev och bankcertifikat totalt</b>	<b>406</b>	<b>460</b>	<b>-12</b>	<b>412</b>	<b>-1</b>
<b>Inlåning totalt</b>	<b>2 492</b>	<b>2 600</b>	<b>-4</b>	<b>2 492</b>	<b>0</b>

<sup>1</sup> I denna post ingår inte skuldebrev tecknade av kreditinstitut.

I balansposten Skulder till allmänheten och offentlig sektor ingår dessutom förmedlade lån



## 8. Utlåning till allmänheten och offentlig sektor enligt ändamål

Koncernen	30.6.2011	31.12.2010	%	30.6.2010	%
miljoner euro					
<b>FÖRETAG</b>					
Sjöfart	61	60	0	69	-13
Handel	56	57	-2	62	-10
Bostadsverksamhet	61	64	-3	69	-10
Övrig fastighetsverksamhet	218	159	37	161	35
Finans- och försäkringsverksamhet	188	199	-6	192	-2
Hotell- och restaurangverksamhet	20	17	16	17	15
Övrig serviceverksamhet	149	155	-4	126	18
Jordbruk, skogsbruk och fiske	11	14	-21	14	-23
Byggnadsverksamhet	34	29	15	32	6
Övrig industriverksamhet	37	36	2	37	1
<b>Företag totalt</b>	<b>834</b>	<b>791</b>	<b>5</b>	<b>780</b>	<b>7</b>
<b>PRIVATPERSONER</b>					
Bostäder	1 129	1 159	-3	1 158	-3
Värdepapper och övriga placeringar	312	350	-11	353	-12
Näringsverksamhet	113	102	11	100	13
Övrig privathushållning	154	140	10	130	18
<b>Privatpersoner totalt</b>	<b>1 708</b>	<b>1 751</b>	<b>-2</b>	<b>1 742</b>	<b>-2</b>
<b>OFFENTLIG SEKTOR OCH IDEELLA ORGANISATIONER</b>					
<b>Offentlig sektor och ideella organisationer totalt</b>	<b>25</b>	<b>25</b>	<b>-1</b>	<b>27</b>	<b>-10</b>
<b>Utlåning totalt</b>	<b>2 567</b>	<b>2 573</b>	<b>0</b>	<b>2 549</b>	<b>1</b>

I balansposten Fordringar på allmänhet och offentlig sektor ingår dessutom fordringar på Riksgälden.

## 9. Nedskrivningar och osäkra fordringar

Koncernen	Kv 2 2011	Kv 1 2011	%	Kv 2 2010	%
miljoner euro					
Individuella nedskrivningar	0,8	0,1		0,2	
Gruppvisa nedskrivningar	-0,4	0,0	0	0,0	0
Avräknade belopp	-0,1	-0,1	3	-0,1	7
<b>Redovisat i resultaträkningen</b>	<b>0,3</b>	<b>0,0</b>	<b>0</b>	<b>0,1</b>	<b>144</b>
Osäkra fordringar, brutto	9,9	9,8	1	8,1	22
Individuella nedskrivningar	5,3	4,6	15	3,8	39
Gruppvisa nedskrivningar	2,1	2,5	-16	2,5	-16
Osäkra fordringar, netto	2,5	2,7	-8	1,8	40
Reserveringsgrad osäkra fordringar, %	75	72		78	
Andel osäkra fordringar %	0,4	0,4		0,3	
Oskötta fordringar förfallna > 90 dagar	26,8	22,6	18	17,8	51
Andel oskötta fordringar %	1,04	0,89		0,70	

## 10. Förbindelser utanför balansräkningen

Koncernen	30.6.2011	31.12.2010	%	30.6.2010	%
miljoner euro					
Garantier	17	21	-20	23	-28
Övriga förbindelser	284	280	1	302	-6
<b>Totalt</b>	<b>301</b>	<b>301</b>	<b>0</b>	<b>325</b>	<b>-7</b>

## 11. Omstruktureringsreserv

Koncernen	30.6.2011	Ny reserv	Utnyttjad	Upplöst	30.6.2010
miljoner euro					
Personalkostnader	2,9	2,9	-0,2	-0,7	0,9
Lokalhyra	0,0	0,0	-0,1	-0,2	0,3
IT	0,1	0,0	-0,2	0,0	0,3
<b>Totalt</b>	<b>3,0</b>	<b>2,9</b>	<b>-0,5</b>	<b>-0,9</b>	<b>1,5</b>

## 12. Goodwill

Koncernen	30.6.2011	31.12.2011	%	30.6.2010	%
miljoner euro					
Ingående värde	1,4	1,4	0	1,4	0
<b>Utgående värde</b>	<b>1,4</b>	<b>1,4</b>	<b>0</b>	<b>1,4</b>	<b>0</b>

## 13. Räntenetto

Koncernen	Kv 2 2011	Kv 1 2011	%	Kv 2 2010	%
miljoner euro					
Ränteintäkter					
Kreditinstitut och centralbanker	0,7	0,7	6	0,3	171
Allmänhet och offentliga samfund	16,8	15,6	8	13,1	29
Skuldebrev	2,2	2,0	8	2,5	-13
Övriga ränteintäkter	0,4	0,4	-13	0,5	-20
<b>Totalt</b>	<b>20,1</b>	<b>18,7</b>	<b>8</b>	<b>16,4</b>	<b>23</b>
Räntekostnader					
Kreditinstitut och centralbanker	-0,4	-0,6	-33	-0,7	-49
Allmänheten och offentlig sektor	-5,4	-4,6	17	-3,6	51
Skuldebrev	-3,5	-3,0	15	-1,8	96
Efterställda skulder	-0,4	-0,4	2	-0,4	25
Övriga	-0,4	-0,6	-44	-0,7	-45
<b>Totalt</b>	<b>-10,1</b>	<b>-9,3</b>	<b>9</b>	<b>-7,1</b>	<b>42</b>
<b>Räntenetto</b>	<b>10,1</b>	<b>9,5</b>	<b>6</b>	<b>9,3</b>	<b>9</b>

## 14. Provisionsnetto

Koncernen	Kv 2 2011	Kv 1 2011	%	Kv 2 2010	%
miljoner euro					
Inlåning	0,2	0,2	1	0,2	-7
Utlåning	0,7	0,8	-4	0,8	-10
Betalningsförmedling	0,9	1,0	-12	0,8	7
Fondprovisioner	3,2	2,9	13	2,2	45
Förvaltningsprovisioner	2,0	2,2	-8	1,9	6
Värdepappersförmedling	5,5	4,2	31	4,8	13
Övriga provisioner	0,6	0,5	14	0,7	-23
<b>Total</b>	<b>13,0</b>	<b>11,6</b>	<b>12</b>	<b>11,5</b>	<b>13</b>
<b>Provisionskostnader</b>	<b>-2,4</b>	<b>-1,5</b>	<b>59</b>	<b>-1,6</b>	<b>49</b>
<b>Provisionsnetto</b>	<b>10,7</b>	<b>10,1</b>	<b>5</b>	<b>9,9</b>	<b>8</b>

## 15. Inkomstskatt

Koncernen	Kv 2 2011	Kv 1 2011	%	Kv 2 2010	%
miljoner euro					
Skatter för räkenskapsperioden och tidigare räkenskapsperioder	-1,4	-0,6	146	-0,3	402
Förändring av latent skattefordran/-skuld	0,8	-0,5	-262	-0,1	-668
<b>Inkomstskatt</b>	<b>-0,6</b>	<b>-1,1</b>	<b>-48</b>	<b>-0,4</b>	<b>33</b>

Fr o m 30.6.2011 har Ålandsbanken valt att boka uppskjuten skattefordran på redovisade förluster i dotterbolaget Compass Card, som följd av bolagets positiva intäktsutveckling och framtidsprognoser.

## 16. Dividend

Koncernen	2010	2009
euro		
Slutlig dividend för 2010: 0,00 euro per aktie	0	
Slutlig dividend för 2009: 0,70 euro per aktie		8 075 285

Beslutet att inte dela ut dividend för 2010 fastställdes av bolagsstämman den 14 april 2011.

## 17. Derivatkontrakt

Koncernen	30.6.2011		30.6.2010	
miljoner euro	Förbindelser i säkringssyfte	Övriga	Förbindelser i säkringssyfte	Övriga
Värdet på underliggande egendom				
Räntederivat				
<i>Terminskontrakt</i>	763	0	0	0
<i>Swapkontrakt</i>	377	13	531	11
<i>Optionskontrakt</i>				
<i>Köpta</i>	52	9	1 260	6
<i>Utfärdade</i>	609	52	756	60
Valutaderivat				
<i>Terminskontrakt</i>	247	6	286	13
<i>Ränte- och valutaswapkontrakt</i>	1	1	1	1
<i>Optionskontrakt</i>				
<i>Köpta</i>	0	0	50	0
<i>Utfärdade</i>	0	0	50	0
Aktiederivat				
<i>Optionskontrakt</i>				
<i>Köpta</i>	148	0	173	7
	<b>2 198</b>	<b>82</b>	<b>3 106</b>	<b>98</b>

De köpta aktiederivaten skyddar huvudsakligen optionsstrukturer som finns inbäddade i emitterade masskuldebrev.

## 18. Maturitetsfördelning av fordringar och skulder

Koncernen		30.6.2011					
miljoner euro	< 3 mån	3 –12 mån	1–5 år	> 5 år	Ej löptidsfördelade	Totalt	
<b>Fordringar</b>							
Kontanta medel	14					14	
Hos centralbanker belåningsbara skuldebrev	14		99	23		135	
Fordringar på kreditinstitut	243					243	
Fordringar på allmänheten och offentlig sektor	358	337	1 042	829		2 567	
Skuldebrev	78	99	47	6		230	
Aktier och andelar					8	8	
Derivatinstrument	1	3	18	1		24	
Immateriella tillgångar					11	11	
Materiella tillgångar					35	35	
Övriga tillgångar	83				29	112	
Resultatregleringar och förskotts-betalningar					22	22	
Latenta skattefordringar					3	3	
<b>Total</b>	<b>791</b>	<b>439</b>	<b>1 206</b>	<b>859</b>	<b>107</b>	<b>3 403</b>	
<b>Skulder</b>							
Skulder till kreditinstitut	155			30		185	
Skulder till allmänheten och offentlig sektor	1 759	299	29	0		2 088	
Emitterade skuldebrev	223	125	397	2		747	
Derivatinstrument		2	7	1		10	
Övriga skulder	74				32	106	
Resultatregleringar och erhållna förskott					32	32	
Efterställda skulder		10	25	23		57	
Latenta skatteskulder					22	22	
Eget kapital					155	155	
<b>Total</b>	<b>2 212</b>	<b>436</b>	<b>458</b>	<b>56</b>	<b>241</b>	<b>3 403</b>	

Koncernen		30.6.2010				
miljoner euro	< 3 mån	3 –12 mån	1–5 år	> 5 år	Ej löptids-fördelade	Totalt
<b>Fordringar</b>						
Kontanta medel	47					47
Hos centralbanker belåningsbara skuldebrev	2	44	100			146
Fordringar på kreditinstitut	319					319
Fordringar på allmänheten och offentlig sektor	315	399	1 004	832		2 549
Skuldebrev	156	129	18			303
Aktier och andelar					19	19
Derivatinstrument	2	5	22	3		32
Immateriella tillgångar					9	9
Materiella tillgångar					36	36
Övriga tillgångar	28				105	133
Resultatregleringar och förskotts-betalningar					22	22
Latenta skattefordringar					2	2
<b>Total</b>	<b>869</b>	<b>577</b>	<b>1 144</b>	<b>835</b>	<b>193</b>	<b>3 617</b>
<b>Skulder</b>						
Skulder till kreditinstitut	101	285	30			416
Skulder till allmänheten och offentlig sektor	1 865	198	18			2 081
Emitterade skuldebrev	261	138	334			733
Derivatinstrument		2	8	1		11
Övriga skulder	26				73	99
Resultatregleringar och erhållna förskott					27	27
Efterställda skulder	5	2	40	23		70
Latenta skatteskulder					22	22
Eget kapital					160	160
<b>Total</b>	<b>2 258</b>	<b>625</b>	<b>430</b>	<b>24</b>	<b>281</b>	<b>3 617</b>

Inga uppskattningar har gjorts för förfallodag, således ligger exempelvis vid anfordran betalbar inlåning i kategori < 3 månader.

## 19. Räntebindingstider

Koncernen		30.6.2011					
miljoner euro	< 3 mån	3–6 mån	6–12 mån	1–5 år	> 5 år	Totalt	
Tillgångar	2 616	537	547	412	56	4 168	
Skulder	2 847	333	434	417	40	4 070	
<b>Skillnad mellan tillgångar och skulder</b>	<b>-231</b>	<b>204</b>	<b>112</b>	<b>-4</b>	<b>16</b>	<b>98</b>	

Koncernen		30.6.2010					
miljoner euro	< 3 mån	3–6 mån	6–12 mån	1–5 år	> 5 år	Totalt	
Tillgångar	2 730	383	527	363	29	3 959	
Skulder	2 924	550	278	246	46	3 903	
<b>Skillnad mellan tillgångar och skulder</b>	<b>-125</b>	<b>-167</b>	<b>249</b>	<b>116</b>	<b>-17</b>	<b>56</b>	

Visar bankens ränterelaterade tillgångar och skulder, inklusive derivat till underliggande värde, enligt räntejusteringsdatum.

## 20. Arbetad tid omräknad till heltidstjänster

Koncernen	Kv 2 2011	Kv 1 2011	%	Kv 2 2010	%
Ålandsbanken Abp	312	298	5	302	3
Crosskey Banking Solutions Ab Ltd	207	210	-1	190	9
Ålandsbanken Sverige AB	135	138	-2	156	-13
Ålandsbanken Asset Management Ab	24	23	4	22	9
Ab Compass Card Oy Ltd	11	8	38	5	120
Ålandsbanken Equities Research Ab	5	5	0	7	-29
Ålandsbanken Fondbolag Ab	5	5	0	6	-17
Ålandsbanken Equities Ab	0	0	0	3	-100
<b>Totalt antal tjänster omräknat från arbetad tid</b>	<b>699</b>	<b>687</b>	<b>2</b>	<b>690</b>	<b>1</b>

## 21. Närstående

Ett avtal om konsulttjänster under perioden 1.5.2011–30.4.2012 har ingåtts med styrelsemedlem Per Axman, med ett värde om cirka 280 tusen euro. För övrigt har inga väsentliga förändringar i närstående skett jfr med 31.12.2010.

## Berättelse över översiktlig granskning av Ålandsbanken Abp:s delårsrapport för 1.1–30.6.2011

### TILL ÅLANDSBANKEN ABP:S STYRELSE

#### INLEDNING

Vi har översiktligt granskat Ålandsbanken Abp:s koncernrapport över finansiell ställning i sammandrag den 30.6.2011, koncernrapport över resultaträkning i sammandrag, koncernrapport över totalresultat i sammandrag, rapport i sammandrag som visar förändringar i koncernens eget kapital och koncernens kassaflödesanalys i sammandrag för den sex månaders period som utgått den nämnda dagen, samt sammandrag över väsentliga redovisningsprinciper och övriga upplysningar i noter. Styrelsen och verkställande direktören ansvarar för upprättandet av delårsrapporten och för att den ger riktiga och tillräckliga uppgifter i enlighet med internationella redovisningsstandarder (IFRS) sådana de antagits av EU samt i enlighet med övriga i Finland ikraftvarande stadganden och bestämmelser gällande upprättandet av delårsrapporten. På basen av vår översiktliga granskning ger vi vårt utlåtande om delårsrapporten i enlighet med värdepappersmarknadslagens 2 kapitel 5a § 7 moment.

#### OMFATTNING AV EN ÖVERSIKTLIG GRANSKNING

Den översiktliga granskningen har utförts i enlighet med standard 2410 om översiktlig granskning "Översiktlig granskning av finansiell delårsinformation utförd av företagets revisor". En översiktlig granskning omfattar förfrågningar hos personer, som huvudsakligen är ansvariga för ekonomi och redovisning samt analytiska och övriga översiktliga granskningsåtgärder. En översiktlig granskning har en betydligt mindre omfattning än en revision som skall utföras enligt revisionsstandarderna och -rekommendationerna och det är följaktligen inte möjligt för oss att få bekräftat att vi får information över alla sådana betydelsefulla omständigheter, som eventuellt skulle bli identifierade vid en revision. Således avger vi inte en revisionsberättelse.

#### UTLÅTANDE

På basen av vår översiktliga granskning har till vår kännedom inte framkommit omständigheter, som skulle ge oss anledning att tro att delårsrapporten inte ger riktiga och tillräckliga uppgifter om Ålandsbanken Abp –koncernens ekonomiska ställning den 30.6.2011 och resultatet av dess verksamhet samt kassaflöden under den sex månaders period som utgått nämnda dag, i enlighet med internationella redovisningsstandarder (IFRS) sådana de antagits av EU samt i enlighet med övriga i Finland ikraftvarande stadganden och bestämmelser som gäller upprättandet av delårsrapporter.

Mariehamn/Helsingfors den 29.7.2011

Bengt Nyholm  
CGR

Terhi Mäkinen  
CGR

Leif Hermans  
CGR